



REGLAMENTO DEL CONCURSO DE LA CANCIÓN FRANCÓFONA 2020

La Alianza Francesa en Uruguay, con el apoyo de la embajada, denominada en adelante “los organizadores”, organiza un concurso llamado “Concurso de la canción francófona”.

Este concurso tiene como objeto la difusión y la promoción de la música francófona en Uruguay.

Artículo 1 : Condiciones de inscripción

El concurso está abierto a todos los/as ciudadanos/as naturales uruguayas/os actualmente residentes en el territorio nacional, sin límite de edad, con exclusión del personal de los organizadores. Habrá dos categorías. La primera, denominada “jóvenes” incluirá a las personas menores de 18 años (cumplidos al 1ero de enero 2020) y la segunda denominada “adultos” incluirá las personas mayores de 18 años (cumplidos al 1ero de enero 2020).

El/la candidato/a grabará **una sola canción** que deberá ser enviada a la Alianza Francesa de Montevideo por correo electrónico a la dirección comunicacion@alianzafrancesa.edu.uy en formato video (MP4, AVI, wetransfer, etc,) indicando en el formulario adjunto en anexo de estas bases:

- nombre(s),
- apellido(s),
- edad,
- dirección electrónica,
- dirección postal,
- teléfono,
- título de la canción y compositor/intérprete original.

En ningún caso podrá ser enviada más de **una canción** por candidato/a o candidato/a.

Cada canción será interpretada por **una sola persona**, pudiendo esta acompañarse de su instrumento musical.

Por el solo hecho de participar en este concurso, los/as candidatos/as aceptan el contenido de este reglamento en su totalidad.



Artículo 2 : Derechos de reproducción

Los candidatos firmarán el documento adjunto a este reglamento en anexo en el que se autoriza la difusión de los contenidos que acompañan su participación (grabación) a través de las redes de comunicación de los organizadores (Alianza Francesa y Embajada de Francia en Uruguay). Los candidatos y candidatas menores deberán hacerlo firmar por uno de sus responsables legales.

Artículo 3: Selección de los finalistas y de los ganadores

Selección de los finalistas:

Cuatro candidaturas por categoría, cuatro de la categoría “joven” y cuatro de la categoría “adulto” serán seleccionadas por un primer **jurado de tres (3) personas** compuesto por un artista francófono, un(a) profesor(a) de francés y un miembro de la dirección de la Alianza Francesa en Uruguay.

Este jurado comunicará el nombre de los 8 finalistas a través de las redes de la Alianza Francesa a más tardar el día **15 de octubre**.

Selección de los ganadores:

La final tendrá lugar en noviembre en la fecha de organización de la Noche del francés, que se celebra tradicionalmente a fines de noviembre o en los primeros días de diciembre. Se procurará ayudar al transporte y al alojamiento de los finalistas que vendrían desde otro departamento que el de Montevideo.

Los finalistas interpretarán sus canciones ante el jurado y los invitados de la noche del Francés, acompañados por una banda que será la misma para todos, con excepción de aquellos que deseen acompañarse con su propio instrumento o cantar *a capella*.

El jurado de la final, compuesto por **ocho (8) personas**, además del voto del público, estará formado por la Coordinadora de las Alianzas Francesas en Uruguay, miembros de las embajadas francófonas en Uruguay, y artistas o personalidades del ámbito musical uruguayo. Este jurado de la final designará dos ganadores, uno para la categoría “joven” y otro para la categoría “adulto”.

El voto del público, revelado en último lugar por la Coordinadora de las Alianzas Francesas en Uruguay, contará para determinar a los ganadores, contando como el voto de un miembro más del jurado, tomándose como resultado la cifra obtenida en el momento en que terminen las presentaciones de los candidatos.

El público podrá votar para los videos finalistas a través de las redes sociales de la Alianza Francesa que los expondrán quince días antes de la final.



Sea para la selección de los finalistas como del/de la ganador/a, el dictamen como toda decisión del jurado será inapelable.

Artículo 4: Calendario

- El lanzamiento del concurso tendrá lugar el día 21 de junio de 2020
- Se recibirán candidaturas hasta el 15 de septiembre de 2020
- Se comunicarán los y las finalistas el 15 de octubre de 2020
- La final será en fecha a determinar, coincidiendo con la noche del francés, a fines de noviembre o principios de diciembre 2020

Artículo 5: Repertorio

Las interpretaciones deberán ser en francés, pudiendo tratarse de versiones libres de canciones ya existentes o de creaciones originales. A título indicativo, se entrega junto a estas bases una lista de temas que pueden ser elegidos. El acompañamiento es libre, pudiendo tratarse de una cinta grabada (*play back*), de una interpretación con instrumento musical o *a capella*.

Las canciones no deberán contener propósitos difamantes o insultantes, o que incitarían a la discriminación, al odio o a la violencia contra una persona o un grupo de personas, por motivo de su lugar de origen, de su nacionalidad, de su raza o de una religión específica. De ser el caso, el/la candidata/a podrá verse eliminado/a inmediatamente por los organizadores y sin posibilidad de apelación de ningún tipo.

Las canciones serán seleccionadas en virtud de la apreciación de la calidad artística y técnica de la interpretación, así como de su originalidad y el nivel de elocución en francés.

Artículo 6 : Premios

Se elegirá un ganador por categoría.

El ganador de la categoría adulto se llevará 10000 pesos y una beca en la Escuela Carné.

El segundo se llevará un premio de 5000 pesos

El tercero se llevará un premio de 5000 pesos



El cuarto se llevará un premio de 3.000 pesos.

El ganador de la categoría jóvenes se llevará un premio de un valor de 10000 pesos

El segundo se llevará un premio de un valor de 5000 pesos

El tercero se llevará un premio de un valor de 5000 pesos

El cuarto se llevará un premio de un valor de 3.000 pesos

Todos los finalistas se llevarán un año de afiliación a la mediateca de la Alianza Francesa.

Todos los finalistas podrán beneficiar de becas con reducciones para clases de francés en la Alianza Francesa.

Artículo 7 : Difusión

Los/as participantes autorizan la difusión de las grabaciones enviadas, así como la de sus nombres y de los títulos y compositores de las canciones interpretadas en el marco de las actividades de promoción del Concurso. Esto para su uso en todo tipo de soporte (escrito, audiovisual redes sociales, etc.). Esto durante el concurso y después, en el marco de acciones de promoción de la Alianza Francesa o del SCAC de la Embajada de Francia.

Artículo 8

Toda situación no prevista en el presente reglamento será resuelta a juicio del Jurado sometido a la aprobación de la Alianza Francesa y de la Embajada de Francia.

CONTACTOS

Por más información dirigirse a la Alianza Francesa: comunicacion@alianzafrancesa.edu.uy



Anexo 1: Autorización de imagen

Autorización de derecho de utilización de imagen

Nombre y apellido (del(a) candidato(a)
y del o de la tutora legal) : _____
Correo electrónico: _____

Autorizo a la Alianza Francesa en el Uruguay y a la Embajada de Francia en Uruguay, la utilización de reproducir las secuencias audiovisuales (videos) que me representan y que envío para la participación al concurso “Concurso de la Canción Francófona” :
Esto para los usos siguientes:

- Página Facebook, Instagram y Twitter de la Alianza Francesa en el Uruguay y a la Embajada de Francia en Uruguay
- Sitio internet de la Alianza Francesa en el Uruguay y de la Embajada de Francia en Uruguay
- Promoción y difusión del concurso y esto en todo soporte autorizado por la Alianza Francesa en el Uruguay y/o la Embajada de Francia en Uruguay

Esta autorización es válida sin límite de duración.

En (lugar) : _____

El (fecha) : _____

Firma del(a) candidato(a) o del responsable legal (tutor legal): _____



Anexo 2: Sugerencias de canciones

1. Oscar Anton feat Clémentine – Nuits d'été
<https://www.youtube.com/watch?v=B3JcHWCA-VA&list=RDMMvNjMNW9-Bvc&index=2>
2. Pomme – Pauline
<https://www.youtube.com/watch?v=vDn4tf0-Cpl>
3. Angèle feat Roméo Elvis – Tout oublier
<https://www.youtube.com/watch?v=Fy1xQSiLx8U>
4. Christine and The Queens – Christine
<https://www.youtube.com/watch?v=rs40yxHjTxQ>
5. Lomepal – Trop beau
<https://www.youtube.com/watch?v=Bkm03KcnKHE>
6. Jérémy Frerot – Revoir
<https://www.youtube.com/watch?v=3G1cNSQ8TBI>
7. Kendji Girac – Les yeux de la mama
<https://www.youtube.com/watch?v=YgP2whwA2Wg>
8. Hatik – Angela
<https://www.youtube.com/watch?v=uqsGUAM9WDk>
9. Nemir – Des heures
<https://www.youtube.com/watch?v=xtUfprYRpH8>
10. Coeur de pirate feat Julien Doré – Pour un infidèle
https://www.youtube.com/watch?v=i02K3d_HgdQ
11. Hoshi – Ta marinière
<https://www.youtube.com/watch?v=DipEiYAYkxY>
12. Clara Luciani – La grenade
https://www.youtube.com/watch?v=85m-Qgo9_nE
13. Camélia Jordana – Non, non, non (écouter Barbara)
<https://www.youtube.com/watch?v=JswOaaE9X-I>
14. Fréro Delavega – Un petit peu de toi
<https://www.youtube.com/watch?v=poC1FatcyKQ>
15. Lea Paci – Adolescente Pirate
<https://www.youtube.com/watch?v=IZtQZokaQ1w>